

Stadsstyrelsen

Tid 21.10.2024 kl 17:31 - 19:32

Plats Rådhuset, stadsstyrelsens sammanträdesrum + distans

Deltagare

	Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
Närvarande	Hämäläinen Satu Stenman Lotte-Marie Heijnsbroek-Wirén Mia Karlsson Håkan Karvonen Juha Hagfors Kari Lohenoja Meri Häggblom Kerstin Thesslund Stefan	ordförande första vice ordförande andra vice ordförande ledamot ledamot ledamot ledamot Alms ersättare Sjöholms ersättare	
Övriga	Andersson Otto Kekkonen Jari Hakasaari Petri Tomas Björkroth Fredrik Böhme Kauppi Samuel Hurta Hanna Thomas Grönholm Stenberg Immo	fm:s ordförande fm:s första vice ordförande fm:s andra vice ordförande stadsdirektör ekonomidirektör representant för ungdomsfullmäktige representant för De Gröna sekreterare Parikkas vice representant	§ 301-317
Frånvarande	Alm Agneta Sjöholm Markus Elina Amnell-Holzhäuser Parikka Kirsti	ledamot ledamot förvaltningsdirektör, sekreterare representant för sannf.	

Underskrifter

	Satu Hämäläinen ordförande	Thomas Grönholm sekreterare
Behandlade ärenden	301 - 318	
Justering av protokollet	Elektroniskt i Lovisa Lotte-Marie Stenman protokolljusterare	Mia Heijnsbroek-Wirén protokolljusterare

Protokollet till påseende

På Lovisa stads elektroniska anslagstavla

Protokollsutdragets riktighet intygar

Lovisa



SIGNATORIES

Name	Authentication method	Date and time
THOMAS CARL MICHAEL GRÖNHOLM	Strong, BankID FI	23.10.2024 12:10:29 UTC+03
Satu Lisa Birgitta Hämäläinen	Strong, BankID FI	23.10.2024 12:25:54 UTC+03



This document package contains:

- Front page (this page)
- The original document(s)
- The electronic signatures. These are not visible in the document, but are electronically integrated



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document

Re: Kaupunginhallituksen pöytäkirja 21.10.2024 Stadsstyrelsens protokoll

Lähetäjä Lotte Uutinen <lottemarie.uutinen@gmail.com>

Päivämäärä to 24.10.2024 12.05

Vastaanottaja Carola Nystedt <carola.nystedt@loviisa.fi>

Jag har justerat och godkänner protokollet från stadsstyrelsens sammanträde 21.10.2024.

Lotte-Marie Stenman

ke 23. lokak. 2024 klo 14.24 Carola Nystedt (carola.nystedt@loviisa.fi) kirjoitti:

Hei,

Kaupunginhallituksen 21.10.2024 pöytäkirja on siirretty iPadeille tarkastettavaksi.

Pöytäkirjantarkastuskuittaus sähköpostitse, kiitos.

Hej,

Stadsstyrelsens 21.10.2024 protokoll har förts in på iPad för justering.

Protokolljusteringen kvitteras per e-post. Tack!

Terveisin - Mvh,

Carola Nystedt

johdon assistentti / ledningens assistent

Loviisan kaupunki / Lovisa stad

Mannerheiminkatu 4, PL 77, 07901 Loviisa

Mannerheimgatan 4, PB 77, 07901 Lovisa

040 555 0039

carola.nystedt@loviisa.fi



Outlook

Re: Kaupunginhallituksen pöytäkirja 21.10.2024 Stadsstyrelsens protokoll

Lähettäjä Mia Heijnsbroek-Wirén <mia.heijnsbroekwiren@gmail.com>

Päivämäärä to 24.10.2024 15.49

Vastaanottaja Carola Nystedt <carola.nystedt@loviisa.fi>

Pöytäkirja on tarkastettu ja on kaikilta osin kokouksen kulun mukainen.
24.10 Mia Heijnsbroek-Wirén

Ystävällisin terveisin - Med vänlig hälsning

Mia Heijnsbroek-Wirén
+358-40 197 2569

On Wed, Oct 23, 2024 at 2:24 PM Carola Nystedt <carola.nystedt@loviisa.fi> wrote:

Hej,

Kaupunginhallituksen 21.10.2024 pöytäkirja on siirretty iPadeille tarkastettavaksi.

Pöytäkirjantarkastuskuittaus sähköpostitse, kiitos.

Hej,

Stadsstyrelsens 21.10.2024 protokoll har förts in på iPad för justering.

Protokolljusteringen kvitteras per e-post. Tack!

Terveisin - Mvh,
Carola Nystedt
johdon assistentti / ledningens assistent

Loviisan kaupunki / Lovisa stad
Mannerheiminkatu 4, PL 77, 07901 Loviisa
Mannerheimgatan 4, PB 77, 07901 Lovisa
040 555 0039
carola.nystedt@loviisa.fi

Behandlade ärenden

§	Rubrik	Sida
§ 301	Mötets laglighet och beslutförhet	3
§ 302	Protokolljusterare	4
§ 303	Godkännande av föredragningslistan	5
§ 304	Verkställighet av stadsfullmäktiges beslut	6
§ 305	Begäran från en stadsstyrelseledamot om rättelse av sakfel	7
§ 306	Begäran om förslag på elev till försvarskurs	10
§ 307	Beviljande av avsked från förtroendeuppdrag och val av nya medlemmar	11
§ 308	Val av nämndeman tid tingsrätten	13
§ 309	Att utse sekreterare för Lovisa stads styrgrupp och arbetsgrupp för främjande av hälsa och välfärd samt val av representanter för stadsstyrelsen till styrgruppen	15
§ 310	Avgiftsfria utrymmen för föreningar, äldre rådets framställning	17
§ 311	Ramavtal för storköksmaskiner, -utrustning, -kärl och redskap för perioden 1.2 2025 - 31.1 2029	21
§ 312	Arv för utvecklande av kulturtjänsterna	23
§ 313	Ett Kulturhus till Lovisa, fullmäktigemotion	62
§ 314	Kommuninvånarinitiativ - Brandstationen i ungdomsväsendets och ungdomarnas bruk	64
§ 315	Tjänsteinnehavarbeslut	67
§ 316	Nämndernas och sektionernas beslut	68
§ 317	Anmälningsärenden	69
§ 318	Övriga ärenden	70

Mötets laglighet och beslutförhet

STST 21.10.2024 § 301

Förslag	Mötet konstateras lagligt sammankallat och beslutfört.
Behandling	Ordföranden konstaterade att förvaltningsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser inte deltar i sammanträdet, så personalchef Thomas Grönholm fungerar som sekreterare på sammanträdet.
Beslut	Sammanträdet konstaterades vara lagligt och beslutfört.

LOVISA STAD

PROTOKOLL

22/2024

4

Stadsstyrelsen

§ 302

21.10.2024

Protokolljusterare

STST 21.10.2024 § 302

Förslag

Det väljs två protokolljusterare.

Beslut

Till protokolljusterare valdes ledamöterna Lotte-Marie Stenman och Mia Heijnsbroek-Wirén.

Godkännande av föredragningslistan

STST 21.10.2024 § 303

Förslag

Ärendelistan som utdelats med möteskallelsen godkänns som föredragningslista.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Verkställighet av stadsfullmäktiges beslut

STST 21.10.2024 § 304

60/00.01.02/2024

Föredragning

Stadsdirektör Tomas Björkroth

Förslag

Stadsstyrelsen konstaterar om besluten i stadsfullmäktiges sammanträde 16.10.2024 att de

1. inte går utöver stadsfullmäktiges befogenheter
2. att de övrigt inte är lagstridiga
3. samt anteckna besluten för kännedom och verkställa dem enligt följande:

§ 118 Lovisa stads välfärdsöversikt 2023: Skickas till centralen för bildning och välfärd.

§ 119 Bemötande med anledning av utvärderingsberättelsen 2023: Skickas till ekonomiavdelningen.

§ 120 Effektivisering av tomtmarknadsföringen i Lovisa stad, fullmäktigemotion: Skickas till centralen för näringsliv och infrastruktur.

§ 121 Information vid beredningsskedet av planer, fullmäktigemotion: Skickas till centralen för näringsliv och infrastruktur.

§ 122 Solpaneler till taken på byggnader ägda av Lovisa stad, fullmäktigemotion: Skickas till centralen för näringsliv och infrastruktur.

§ 123 Energieffektiviteten och -besparingarna för Lovisas fastigheter bör utredas, fullmäktigemotion: Skickas till centralen för näringsliv och infrastruktur.

§ 124 Fullmäktigemotioner: Skickas till centralerna.

§ 125 Kommuninvånarinitiativ: Skickas till centralerna.

§ 127 Hältegravarna, fullmäktigemotion: Skickas till centralen för näringsliv och infrastruktur och stadskanslicentralen.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Begäran från en stadsstyrelseledamot om rättelse av sakfel

STST 21.10.2024 § 305

829/00.01.02/2024

Beredning

Förvaltningsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser

Stadsstyrelseledamot Kari Hagfors lämnade 9.10.2024 in till Lovisa stads registratorskontor en begäran om att fel som finns i beslutsförteckningen över stadsstyrelsens sammanträde 7.10.2024 ska rättas.

Enligt begäran finns det fel i punkt 5 och 6 i beslutsförteckningen (ärende § 288 och § 289 i protokollet). I begäran framhålls följande:

Ärende nummer 5

I samband med behandlingen av ärendet anmälde jag avvikande mening till protokollet i enlighet med 106 § i kommunallagen, vilket också antecknats i beslutsförteckningen. De skriftliga motiveringar till den avvikande meningen som jag skickade per e-post till stadskansliet 8.10.2024 (klockan 10.15) kommer dock inte enligt den information jag fick att fogas till protokollet. Jag begär att detta sakfel rättas och att de skriftliga motiveringarna till min avvikande mening fogas som bilaga till protokollet.

Ärende nummer 6

I samband med behandlingen av ärendet anmälde jag avvikande mening i enlighet med 106 § i kommunallagen, vilket emellertid inte antecknats på behörigt sätt i beslutsförteckningen. Jag begär att detta sakfel korrigeras i protokollet.

Som grund för begäran hänvisas till 106 § i kommunallagen och de spelregler som stadsstyrelsen kommit överens om (i kraft 21.8.2024–31.5.2025), enligt vilka syftet är att justera protokollet under dagen för begäran om underskrift, vanligtvis dagen efter sammanträdet, så att ärendena kan föras framåt i förvaltningen. Om avvikande mening ska skickas en skriftlig motivering dagen efter sammanträdet senast vid middag klockan 12.00.

I fråga om begäran konstateras följande:

Stadsstyrelsen behandlade på sitt sammanträde 7.10.2024 ärenden som gällde lämnande av utlåtande till riksdagens justitieombudsman (§ 288 och 289). Enligt mötesprotokollet lade ledamot Kari Hagfors fram på sammanträdet i ärende § 288 (Att ge utlåtande till riksdagens justitieombudsman i ärende som gäller stadsstyrelsens ordförandes förfarande) ett ändringsförslag som inte fick understöd. Han anmälde avvikande mening mot detta stadsstyrelsebeslut, vilket framgår av protokollet. Som bilaga till protokollet finns Kari Hagfors skriftliga motiveringar till den avvikande mening som han anmälde.

Av protokollet över ärende § 289 (Utlåtande till riksdagens justitieombudsman i ärende som gäller avsaknad av sekretessgrunder i

sammanträdesprotokoll) framgår inte att Kari Hagfors skulle ha anmält avvikande mening eller att han till exempel lagt fram ett ändringsförslag i ärendet. Beslutet har fattats enligt föredragandens förslag. Stadsstyrelsens protokoll har undertecknats av ordföranden och sekreteraren, som upprättat protokollet, samt godkänts av två protokolljusterare. Organens protokoll omfattas av så kallad offentlig tillförlitlighet. Ärendet anses vara så som det har antecknats i protokollet, om inte något annat påvisas. I detta fall har såväl sekreteraren och ordföranden som de två protokolljusterarna konstaterat att ifrågavarande ärende § 289 har avgjorts enligt föredragandens förslag utan att någon ledamot skulle ha anmält avvikande mening eller att det till exempel skulle ha lagts fram några ändringsförslag på sammanträdet.

Enligt 106 § 1 momentet i kommunallagen har den som deltagit i beslutsfattandet, om hen lagt fram ett motförslag eller röstat mot beslutet, och den som föredragit ärendet, om beslutet avviker från beslutsförslaget, rätt att anmäla avvikande mening genom att reservera sig mot beslutet. Reservationen ska göras genast efter att beslutet har fattats. En skriftlig motivering som har framställts innan protokollet justerats ska fogas till protokollet.

Detta innebär att ett organs ledamot som deltagit i beslutsfattandet och som har en motsatt åsikt i ärendet (och föredraganden för ärendet) kan anmäla avvikande mening mot beslutet. Det krävs att ledamoten i samband med behandlingen av ärendet klart och tydligt uttryckt att hen är av annan åsikt i ärendet – antingen genom att lägga fram ett motförslag eller genom att rösta mot beslutet. Avvikande mening ska anmälas genast efter att beslutet har fattats. Anmälning i ett senare skede är inte möjligt.

På basis av protokollet har Kari Hagfors inte under behandlingen av § 289 uttryckt att han varit av annan åsikt i ärendet. Han eller någon annan ledamot har inte lagt fram ett ändringsförslag och ingen omröstning har förrättats i ärendet, utan ärendet har avgjorts enhälligt. Det har därför inte ens varit möjligt för Kari Hagfors att anmäla avvikande mening mot beslutet. Det är inte heller möjligt att anmäla avvikande mening i efterhand.

Rättelse av sakfel regleras av förvaltningslagen. I 50 § står det: En myndighet kan undanröja ett oriktigt beslut som den har fattat och avgöra saken på nytt, om 1) beslutet grundar sig på en klart oriktig eller bristfällig utredning, 2) beslutet grundar sig på uppenbart oriktig tillämpning av lag, 3) det har skett ett fel i förfarandet när beslutet fattades, eller 4) det har tillkommit sådan ny utredning i saken som väsentligt kan påverka beslutet. I situationer som avses i 1 mom. 1–3 punkten får beslutet rättas till en parts fördel eller nackdel. Rättelse till en parts nackdel förutsätter att parten samtycker till rättelsen. Samtycke behövs dock inte, om felet är uppenbart och det har orsakats av partens eget förfarande. I fall som avses i 1 mom. 4 punkten får fel rättas endast till partens fördel.

Enligt 52 § behandlar en myndighet ett rättelseärende på eget initiativ eller på en parts yrkande. Initiativet ska tas eller yrkandet på rättelse av ett fel framställas inom fem år från det att beslutet fattades. För att ett sakfel ska kunna rättas krävs det att ärendet behandlas på nytt och att det ges ett nytt beslut i ärendet. Ett skrivfel rättas genom att den expedition som innehåller felet ersätts med en rättad. Innan ett skrivfel rättas ska en part ges tillfälle

Stadsstyrelsen

§ 305

21.10.2024

att bli hörd, om det inte är onödigt. Angående rättelse av ett sak- eller skrivfel ska anteckning göras i det ursprungliga beslutets liggarexemplar eller i myndighetens informationssystem. En part ska ges en rättad eller ny expedition utan avgift.

Enligt 53 § kan en myndighet när den handlägger en rättelse av ett sak- eller skrivfel förbjuda verkställigheten av beslutet tills vidare eller bestämma att den ska avbrytas. Om omprövning har begärts eller om ändring har sökts i ett beslut i vilket ett sak- eller skrivfel ska rättas eller om ett särskilt föreskrivet förfarande är anhängigt beträffande beslutet, ska den myndighet hos vilken omprövning begärts eller ändring sökts eller där förfarandet är anhängigt underrättas om att ärendet som gäller rättelse av fel har tagits upp till behandling och tillställas beslutet i ärendet. Behandlingen av ett rättelseärende påverkar inte besvärstiden eller någon annan frist. Ett beslut genom vilket en myndighet har avslagit ett yrkande på rättelse av fel får inte överklagas genom besvär.

Eftersom det inte finns anledning att misstänka felaktigheter i stadsstyrelsens protokoll i fråga om § 288 och 289 ska begäran om rättelse av sakfel avslås som ogrundad.

Kompletterande material:

Begäran om rättelse av sakfel, 9.10.2024

Föredragning

Stadsdirektör Tomas Björkroth

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar avslå ledamot Kari Hagfors begäran om rättelse av sakfel angående stadsstyrelsens protokoll 7.10.2024 som ogrundad.

För klarhetens skull konstateras det att Kari Hagfors avvikande mening med motiveringar har lagts till stadsstyrelsens protokoll 7.10.2024 § 288.

Behandling

Före ärendets egentliga behandling hörde stadsstyrelsen ledamot Kari Hagfors på hans egen begäran.

Ledamot Kari Hagfors anmälde jäv (grund: part) och avlägsnade sig från mötesrummet för den tid som ärendet behandlades.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Begäran om förslag på elev till försvarskurs

STST 21.10.2024 § 306

743/09.01/2024

Beredning

Förvaltningsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser

Regionförvaltningsverket i Södra Finland ordnar tillsammans med försvarsmakten sex regionala försvarskurser 2025. Av dessa kurser är fyra riktade till aktörer i Nyland. Lovisa stad har möjlighet att utse en elev till den försvarskurs som ordnas 31.3–4.4.2025. Begäran gäller förslag om en elev och dessutom är det möjligt att föreslå två reservpersoner i fall av eventuella avanmälningar. Kursen är avgiftsfri, liksom måltiderna under kursen.

Regionförvaltningsverket i Södra Finland ber att man i förslaget på elev tar hänsyn till att den person som föreslås till kursen förutses ha framför sig en ytterligare arbetskarriär på cirka 10 år efter kursen. Dessutom begär regionförvaltningsverket att kommunerna i sina förslag även beaktar de för beredskapen viktiga kommunala affärsverk och aktiebolag som ingår i kommunkoncernen samt kommunens förtroendevalda.

Det är ändamålsenligt att utse en sådan person till kursen som innehar viktiga arbetsuppgifter med tanke på beredskap. Kursen har betraktats som ett tjänsteuppdrag för tjänsteinnehavare vars arbete innebär beredskaps-, berednings- eller undervisningsuppgifter i anknytning till undantagsförhållanden.

Förslaget ska lämnas in senast 1.11.2024. Till elev föreslås stadsdirektören och som reservperson direktören för vattenaffärsverket.

Föredragning

Stadsstyrelsens ordförande Satu Hämäläinen

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar utse stadsdirektör Tomas Björkroth till elev i försvarskursen 2025. Till reserv vid fall av eventuella avanmälningar utses direktören för vattenaffärsverket Maria Sippala.

Behandling

Stadsdirektör Tomas Björkroth anmälde jäv (grund: part) och avlägsnade sig från mötesrummet för den tid som ärendet behandlades.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Beviljande av avsked från förtroendeuppdrag och val av nya medlemmar

STST 21.10.2024 § 307

789/00.00.01/2024

Beredning

Förvaltningsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser

Begäran om avsked gäller:

- ledamotskap i kultur- och fritidsnämnden
- ersättarskap i nämnden för fostran och bildnings svenskspråkiga utbildningssektion.

Som orsak till begäran om avsked anmäldes ledamotskap i stadsstyrelsen och att vara dess representant i nämnden för fostran och bildnings svenskspråkiga utbildningssektion.

Till ovan nämnda verksamhetsorgan ska det sålunda väljas i Håkan Karlssons ställe en ny ledamot och ersättare. I valet bör man beakta kraven i 4 a § i lagen om jämställdhet mellan kvinnor och män.

Enligt 70 § i kommunallagen kan den som har giltiga skäl avgå från ett förtroendeuppdrag. Det organ som utser den förtroendevalda beslutar om beviljande av avsked. Fullmäktigeledamöter och ersättare beviljas avsked av fullmäktige.

Sammansättningen av nämnden för fostran och bildnings svenska sektion är:**Ledamot**

Kerstin Häggblom
Daniel Thomasson
Nina Björkman-Nystén
Thomas Rosenberg
Jonna Hinttaniemi
Stefan Thesslund
Roger Wide
Annika Lindfors
Juha Karvonen
Lappträsk representant:
Jonna Nygård
Mörskoms representant:
Mikael Fabritius

Ersättare

Anette Lindblom
Pasi Korhonen
Pamela Stenberg
Tomas Nyström
Eva Söderholm
Ben Grundström
Håkan Karlsson
Maria Virtanen
Anton Österman

Maria Kalenius

Heidi Petas

Stadsfullmäktige utser fyra ledamöter till nämnden för fostran och bildnings svenskspråkiga utbildningssektion av ledamöterna i nämnden för fostran och bildning. Dessutom väljer stadsfullmäktige fem ledamöter till den svenskspråkiga utbildningssektionen. Ledamöterna har en personlig ersättare.

Kultur- och fritidsnämndens sammansättning är:**Ledamot**

Tomas Rosenberg
Kalevi Lappalainen
Jonna Hinttaniemi
Li-Lo Söderholm
Håkan Karlsson
Laura Hyppölä
Petri Siljander
Kirsi Nurkkala
Marjo Vuokko

Ersättare

Kim Karlsson
Toni Paakkari
Annina Hollmén
Barbara Grandell
Mats Eriksson
Johannes Lindroos
Petri Pettersson
Kristiina Pappila
Reeta Rossi

Kultur- och fritidsnämnden har nio ledamöter.

Föredragning

Stadsdirektör Tomas Björkroth

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar föreslå stadsfullmäktige att stadsfullmäktige:

- beviljar Håkan Karlsson avsked från ledamotskapet i kultur- och fritidsnämnden
- beviljar Håkan Karlsson avsked från ersättarskapet i nämnden för fostran och bildnings svenskspråkiga utbildningssektion
- utser en ny ledamot till kultur- och fritidsnämnden för den resterande mandatperioden
- utser en ny ersättare till nämnden för fostran och bildnings svenskspråkiga utbildningssektion för den resterande mandatperioden.

Denna paragraf justeras omedelbart.

Behandling

Ledamot Håkan Karlsson anmälde jäv (grund: part) och avlägsnade sig från mötesrummet för den tid som ärendet behandlades.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Paragrafen justerades omedelbart.

Val av nämndeman till tingsrätten

STST 21.10.2024 § 308

800/00.00.01/2024

Beredning

Förvaltningsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser

Stadsfullmäktige valde 15.9.2021, § 29, följande personer till nämndemän i tingsrätten: Jonna Hinttaniemi, Maria Virtanen, Kaj Montonen, Irene Malmberg, Jukka Penttilä, Kristiina Pappila och Timo Raivio. I Kaj Montonens ställe valdes med stadsfullmäktiges beslut 21.8.2024, § 95, Johannes Lindroos.

Timo Raivio har begärt avsked från uppgiften som nämndeman i tingsrätten. Som motivering för begäran om avsked anmäldes personlig orsak.

Enligt 4 § i lagen om nämndemän vid tingsrätterna väljer kommunfullmäktige nämndemännen för en period som motsvarar fullmäktiges mandatperiod. De nämndemän som väljs i kommunen ska så rättvist som möjligt representera kommuninvånarnas ålders-, närings- och könsfördelning samt de språkliga förhållandena i kommunen. Enligt 9 § är en nämndeman är skyldig att avgå från sitt uppdrag när han eller hon uppnår den avgångsålder som föreskrivs i 16 kapitlet 1 § i domstolslagen.

Den som väljs till nämndeman i tingsrätten ska fylla de behörighetskrav som ges i 2 § i lagen om nämndemän vid tingsrätterna.

Enligt 2 § ska en nämndeman vara finsk medborgare och bosatt i en kommun inom tingsrättens domkrets. Nämndemannen får inte vara försatt i konkurs, hans eller hennes handlingsbehörighet får inte ha begränsats och han eller hon ska vara att betrakta som lämplig för uppdraget som nämndeman. Den som inte har fyllt 25 år eller som har fyllt 65 år får inte väljas till nämndeman. Den som innehar en tjänst vid en allmän domstol eller vid Brottsförundersökningsmyndigheten eller som i sin tjänst utför utredningsuppgifter, förundersökning av brott eller tull- eller polisbevakning får inte vara nämndeman, inte heller en åklagare, advokat eller någon annan som yrkesmässigt bedriver advokatverksamhet.

Till ett förtroendeuppdrag som blivit ledigt mitt under mandatperioden väljs en ny förtroendevald för den resterande tiden av mandatperioden.

Föredragning

Stadsdirektör Tomas Björkroth

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar föreslå stadsfullmäktige att stadsfullmäktige

– beviljar Timo Raivio avsked från uppgiften som nämndeman

– utser i Timo Raivos ställe en ny nämndeman till tingsrätten för en tid som motsvarar stadsfullmäktiges resterande mandatperiod

– justerar denna paragraf omedelbart under sitt sammanträde.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Paragrafen justerades omedelbart.

Att utse sekreterare för Lovisa stads styrgrupp och arbetsgrupp för främjande av hälsa och välfärd samt val av representanter för stadsstyrelsen till styrgruppen

STST 21.10.2024 § 309
1555/00.00.01/2022

Beredning

Välfärdskoordinator Sara Tallsten

Stadsstyrelsen (4.9.2023 § 232) har valt medlemmar till Lovisa stads styrgrupp och arbetsgrupp för främjande av hälsa och välfärd.

Styrgruppen för främjande av hälsa och välfärd följer upp hur välfärdsarbetet framskrider och verkställs samt drar upp riktlinjer för utfallet för välfärd utifrån stads- eller kommunstrategin, styr tyngdpunkterna och nätverksbildandet för välfärdsledningen, ansvarar för den årliga och fullmäktigeperiodens välfärdsrapportering (innefattar föregripande verksamhet och utvärdering) till beslutsfattarna och kommuninvånarna samt förutser vilka konsekvenser förändringarna i verksamhetsmiljön har för välfärden.

Styrgruppen för främjande av hälsa och välfärd består av stadens ledningsgrupp och 1–2 representanter för stadsstyrelsen. Styrgruppen sammanträder 4–5 gånger om året.

Arbetsgruppen för främjande av hälsa och välfärd koordinerar det förebyggande och främjande välfärdsarbetet samt hörandet av invånare och intressentgrupper, ser till att åtgärderna för välfärdsplanens välfärds mål förenas och förankras till en del av stadens eller kommunens tjänster och koordinerar planeringen av verksamheten och ekonomin. Arbetsgruppen är också multiprofessionell arbetsgrupp för förebyggande rusmedelsarbete. Arbetsgruppen har också hand om bland annat beredningen av välfärdsplanerna och -berättelserna.

Arbetsgruppen för främjande av hälsa och välfärd består av följande anställda och representanter för intressegrupper: stadskanslicentralen (kommunikationens representant), centralen för näringsliv och infrastruktur (1–2 representanter utsedda av centralens direktör samt sysseledningskoordinator), centralen för bildning och välfärd (chefen för småbarnspedagogik, utbildningschefen, chefen för kultur- och fritidsväsendet, kostservicechefen, invandrarkoordinator och välfärdskoordinator) och tredje sektorn (representant för Lovisa Föreningar rf och representant utsedd av församlingarna).

Välfärdsplaneraren var sekreterare för styrgruppen och arbetsgruppen för främjande av hälsa och välfärd fram till 30.4.2024. Sedan 1.5.2024 har Lovisa stad ingen välfärdsplanerare.

Stadsfullmäktige beviljade 21.8.2024, § 90, stadsstyrelsens ledamöter och deras ersättare avsked och valde nya ledamöter och ersättare till stadsstyrelsen. Därför behöver den nya stadsstyrelsen utse 1–2 representanter till styrgruppen för främjande av hälsa och välfärd från och med oktober.

Ärendet behandlades av stadsdirektörens ledningsgrupp 16.9.2024, som ansåg att välfärdskoordinatören ska vara sekreterare och ärendeberedare för stadens styrgrupp och arbetsgrupp för främjande av hälsa och välfärd från och med oktober 2024.

Föredragning

Stadsdirektör Tomas Björkroth

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar

- utse 1–2 representanter till styrgruppen för främjande av hälsa och välfärd från och med oktober
- att välfärdskoordinatören ska vara sekreterare och ärendeberedare för stadens styrgrupp och arbetsgrupp för främjande av hälsa och välfärd från och med oktober 2024
- att styrgruppen och arbetsgruppen för främjande av hälsa och välfärds uppgifter och sammansättning kan justeras om situationen så kräver.

Beslut

Stadsstyrelsen beslutade

- utse Lotte-Marie Stenman och Meri Lohenoja till styrgruppen för främjande av hälsa och välfärd från och med oktober
- att välfärdskoordinatören ska vara sekreterare och ärendeberedare för stadens styrgrupp och arbetsgrupp för främjande av hälsa och välfärd från och med oktober 2024
- att styrgruppen och arbetsgruppen för främjande av hälsa och välfärds uppgifter och sammansättning kan justeras om situationen så kräver.

Äldrerådet	§ 8	16.02.2024
Näringslivs- och infrastruktur- nämnden	§ 135	26.09.2024
Stadsstyrelsen	§ 310	21.10.2024

Avgiftsfria utrymmen för föreningar, äldrerådets framställning

ÄRÅ 16.02.2024 § 8

Beredning	Välfrädskoopinator Sara Tallsten 040 676 4561 Äldrerådet gör en framställning till Lovisa stad gällande avgiftsfria mötesutrymmen för föreningar verksamma i Lovisa eftersom föreningar befrämjar invånarnas hälsa och välfärd och gör mycket värdefullt frivilligarbete.
Föredragning	Välfrädskoopinator Sara Tallsten
Förslag	Äldrerådet föreslår till stadsstyrelsen att staden inte uppbär hyra för utrymmen då 3. sektorns aktörer verksamma i Lovisa sammanträder i stadens utrymmen eller utrymmen som staden stöder. Behandling Ordförande öppnade diskussionen. Enligt diskussionen som fördes under mötet föreslår äldrerådet att äldrerådet tar ett initiativ för att staden inte ska uppbära hyra för utrymmen då 3. sektorns aktörer verksamma i Lovisa sammanträder i stadens utrymmen eller utrymmen som staden stöder.
Beslut	Äldrerådet beslöt att ta ett initiativ för att staden inte ska uppbära hyra för utrymmen då 3. sektorns aktörer verksamma i Lovisa sammanträder i stadens utrymmen eller utrymmen som staden stöder. Paragrafen justerades på mötet.

NLIN 26.09.2024 § 135

Beredning	lokalchef Kenneth Albrecht, tfn 0440 555 412 Äldrerådet i Lovisa stad beslutade på sitt sammanträde 16.2.2024 väcka ett initiativ med Petri Hyvönen som första undertecknare där det föreslås att ingen hyra ska tas ut för lokaler då tredje sektorns aktörer som är verksamma i Lovisa samlas i stadens lokaler eller i lokaler som staden stöder. I initiativet föreslås det att eftersom föreningar främjar invånarnas hälsa och välfärd och gör mycket värdefullt frivilligarbete ska de inte behöva betala hyra för sina sammankomster i stadens lokaler eller lokaler som stöds av staden.
-----------	---

Äldrerådet	§ 8	16.02.2024
Näringslivs- och infrastruktur- nämnden	§ 135	26.09.2024
Stadsstyrelsen	§ 310	21.10.2024

Näringslivs- och infrastrukturnämndens ansvarsområde omfattar inte andra uthyrbara samlingslokaler än Societetshuset. Centralen för näringsliv och infrastruktur kan inte ta ställning till lokaler som är underställda centralen för bildning och välfärd eller stadskanslicentralen, men det bör noteras att kostnaderna för att använda de lokaler som centralerna förfogar över betalas av centralerna som intern hyra. Hyran för lokaler som staden stöder men inte förvaltar går inte att påverka, utan den bestäms av den som förvaltar lokalen.

Näringslivs- och infrastrukturnämnden (26.10.2023 § 147) har fattat beslut om prissättningen och användningen av lokalerna i Societetshuset. I detta beslut nämns följande: *Societetshusets hyrespriser tas ut till 50 procents belopp för evenemang ordnade av stadens organisation, läroanstalter eller daghem och försvarsmakten, idrottsföreningar, välgörenhetsorganisationer eller -föreningar eller motsvarande aktörer.* I samma paragraf preciserades tilläggstjänsterna i prislistan i fråga om städning och vaktmästeritjänster. Priserna i prislistan baserar sig på de underhållskostnader som är direkt hänförliga till användningen av byggnaden.

Stadens lokaler och användningen av stadens lokaler medför underhålls- och driftskostnader, oberoende av vilken central som förvaltar dem. Med tanke på transparens och jämlikhet är det viktigt att kostnaderna beaktas och att alla behandlas lika utgående från regler som fastställts på förhand. Det bästa sättet att genomföra initiativet är att bevilja föreningarna understöd. Det är stadsstyrelsen som fattar beslut om understöd. Centralen för näringsliv och infrastruktur eller näringslivs- och infrastrukturnämnden har inte beslutanderätt i denna fråga.

Föredragning Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka
tfn 040 630 2811

Förslag Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutar ge stadsstyrelsen och, ifall stadsstyrelsen anser det vara nödvändigt, vidare till stadsfullmäktige följande svar på initiativet: det önskemål som framförs i initiativet om att ingen lokalhyra ska tas ut när tredje sektorns aktörer som är verksamma i Lovisa samlas i stadens lokaler eller i lokaler som staden stöder ska avgöras genom understöd. Enligt 27 § i förvaltningsstadgan är det stadsstyrelsen som har beslutanderätt i fråga om understöd.

Beslut Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutade ge stadsstyrelsen och, ifall stadsstyrelsen anser det vara nödvändigt, vidare till stadsfullmäktige följande svar på initiativet: det önskemål som framförs i initiativet om att ingen lokalhyra ska tas ut när tredje sektorns aktörer som är verksamma i Lovisa samlas i stadens lokaler eller i lokaler som staden stöder ska avgöras genom understöd. Enligt 27 § i förvaltningsstadgan är det stadsstyrelsen som har beslutanderätt i fråga om understöd.

Fortsatt behandling Stadsstyrelsen

Äldrerådet	§ 8	16.02.2024
Näringslivs- och infrastruktur- nämnden	§ 135	26.09.2024
Stadsstyrelsen	§ 310	21.10.2024

STST 21.10.2024 § 310
108/05.00.00/2024

Beredning

Förvaltningsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser

Till uppgifterna för de olika förvaltningsorganen i Lovisa stad hör utdelningen av understöd inom deras befogenhet inom ramen av budgeten. I Lovisa stad delas årligen ut verksamhetsbidrag och objektsunderstöd som gäller kultur-, idrotts- och ungdomsverksamhet samt understödsmedel för föreningarnas verksamhet och projekt som främjar miljövård. Objektet för understödet kan vara beroende på understödet som delas ut till exempel stödande av verksamhet i enlighet med föreningens verksamhetsplan, understöd av ett evenemang eller projekt som sker vid en viss tidpunkt eller till exempel understöd av en kampanj, undersökning, utredning eller motsvarande. Stadsstyrelsen och stadsdirektören beviljar understöd som gäller kommunikation och marknadsföring. Mottagarna av understöden som staden delar ut kan beroende på understödet vara föreningar, arbetsgrupper, projekt och privatpersoner. Understöd ansöks årligen på det sätt och inom den tid som nämnden som beviljar understödet bestämt och om ansökningstiden kungörs på den elektroniska anslagstavlan.

Understöddande av föreningar som genom sin verksamhet främjar invånarnas hälsa och välfärd är en fråga som lönar sig att omfatta. Ändamålsenligt förfarande för understöddande av verksamhet är utdelning av understöd på sätt som under ifrågavarande tidpunkt fastställts i budgeten.

Föredragning

Stadsdirektör Tomas Björkroth

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar anteckna till kännedom näringslivs- och infrastruktur-nämndens förslag om avgiftsfria möteslokaler för Lovisastadda föreningar och konstaterar som sitt svar till äldrerådet att det är möjligt att årligen söka för verksamhet som främjar invånarnas välfärd stadens verksamhets- eller objektsunderstöd på sätt som verksamhetsorganen separat bestämmer.

Behandling

Ledamot Lotte-Marie Stenman föreslog att ärendet återremitteras för ny beredning. Ledamöterna Kerstin Häggblom och Mia Heijnsbroek-Wirén understödde Stenmans återremitteringsförslag.

Ordföranden konstaterade att Stenmans återremitteringsförslag fått understöd, så en omröstning förrättas:

Omröstning:

JA (fortsatt behandling av ärendet): Kari Hagfors, 1 röst.

NEJ (återremittering av ärendet): Lotte-Marie Stenman, Mia Heijnsbroek-Wirén, Kerstin Häggblom, Stefan Thesslund, Håkan Karlsson, Juha Karvonen, Meri Lohenoja, Satu Hämäläinen, 8 röster.

Äldrerådet	§ 8	16.02.2024
Näringslivs- och infrastruktur- nämnden	§ 135	26.09.2024
Stadsstyrelsen	§ 310	21.10.2024

Ledamot Kari Hagfors anmälde avvikande mening gällande återremitteringen av ärendet.

Beslut Ärendet återremitterades för ny beredning.

Nämnden för fostran och bild-
ning
Stadsstyrelsen

§ 107

25.09.2024

§ 311

21.10.2024

Ramavtal för storköksmaskiner, -utrustning, -kärl och redskap för perioden 1.2 2025 - 31.1 2029

NFB 25.09.2024 § 107

Beredning

kosthållschef Annika Kuusimurto, tfn 0440 555 257

Lovisa stads stadsstyrelse beslutade 14.11 2016 att Lovisa stad ansluter sig till ramavtalet som konkurrensutsatts av Sarastia Oy, vilket omfattar storköksmaskiner, -apparater, -kärl och -redskap. Det nuvarande avtalet gäller 1.2 2021-31.1 2025.

Lovisa stads kostservice ansvarar för att alla stadens kök har tillräckligt med fungerande maskiner, apparater, kärl och redskap. Köken renoverades 2017 och 2018. Det är svårt att förutsäga behovet av nyanskaffningar eftersom maskiner, apparater, kärl och redskap slits och går sönder oförutsägbart. Kosthållschefen har årligen reserverat 30 000 euro för utrustningsupphandlingar, och för investeringar år 2025 har kosthållschefen föreslagit att 150 000 euro reserveras för upphandling av större maskiner till centralköket. Utrustningen i centralköket är från år 2010 och år 2024 har en diskmaskin och två kombiugnar förnyats.

Sarastia Oy bereder upphandlingen av ett nytt gemensamt ramavtal och det är planerat att följande delområden ska ingå:

1. Storköksmaskiner och -apparater
2. RST-vagnar
3. Storköskärl och -redskap
4. Service efter garantitiden

Ramavtalet kommer att ha en avtalsperiod på fyra år, och målet är att det nya avtalet träder i kraft 1.2 2025. Bindande beslut om att delta i detta ramavtal måste fattas senast 30.9 2024.

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Nämnden för fostran och bildning beslutar att Lovisa stad ansluter sig till Sarastia Oy:s pågående upphandling av storköksmaskiner, -apparater, -RST-vagnar, -kärl, -redskap samt servicetjänster. Staden förbinder sig därmed att under ramavtalsperioden beställa maskiner och kärl för kostservicen och vid behov för andra enheter inom Lovisa stad, baserat på Sarastia Oy:s upphandling.

Behandling

Direktören för centralen för bildning och välfärd föreslog, att förslagstexten rättas som teknisk korrigering och att efter texten "Nämnden för fostran och bildning beslutar" sätts texten "föreslå för stadsstyrelsen" till.

Beslut

Nämnden för fostran och bildning beslutade att föreslå för stadsstyrelsen att Lovisa stad ansluter sig till Sarastia Oy:s pågående upphandling av

Nämnden för fostran och bild-
ning
Stadsstyrelsen

§ 107

25.09.2024

§ 311

21.10.2024

storköksmaskiner, -apparater, RST-vagnar, -kärl, -redskap samt servicetjänster. Staden förbinder sig därmed att under ramavtalsperioden beställa maskiner och kärl för kostservice och vid behov för andra enheter inom Lovisa stad, baserat på Sarastia Oy:s upphandling.

STST 21.10.2024 § 311
754/12.00.00/2024

Föredragning

Stadsdirektör Tomas Björkroth

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar att Lovisa stad ansluter sig till Sarastia Oy:s pågående upphandling av storköksmaskiner, -apparater, RST-vagnar, -kärl, -redskap samt servicetjänster. Staden förbinder sig därmed att under ramavtalsperioden beställa maskiner och kärl för kostservice och vid behov för andra enheter inom Lovisa stad, baserat på Sarastia Oy:s upphandling.

Behandling

Föredraganden preciserade sitt beslutsförslag på finska, så att förslaget inleds med: "Kaupunginhallitus päättää, että..."

Beslut

Beslut enligt det preciserade förslaget.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

Arv för utvecklande av kulturtjänsterna

571/02/2017

VFN § 42

Beredning: chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn. 040 568 4138 Beredning och föredragning: direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn. 0440 555 250.

Lovisa stad (diarie 571/02/2017) har på beslut av statsrådet (SR/19096/2020) fått en del av ett arv. Villkor för att arvet överlämnas till staden är att det används för utveckling av kulturtjänsterna. Arvet på 410 391,57 € finns att använda för nämnda ändamål.

På välfärdsnämndens aftonskola 23.11.2021 diskuterades bl.a. följande principer vid användande av arvet:

Arvet används hellre för

- bestående, långvarig verksamhet än för aktuella akuta utmaningar
- det allmänna goda (etisk verksamhet, som har betydelse för andra) än för enskilda intressen (betydelse bara för individen)
- speciella ändamål (t.ex kulturvecka, muralmålning, kulturtuktuk, mobilt hus, Blackbox, traditionellt byggt hus) än allmänna ändamål (andlig /mental tillväxt)
- innehålls- och samhällsmässigt betydande projekt än för funktionellt betydande.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

Aftonskolan ansåg att t.ex. 3 000 - 5 000 € kunde användas till en öppen planeringstävling, för att hitta bästa möjliga koncept för användningen av arvet.

Mötesmaterial 1: utvecklande av kulturtjänster (på finska)

Föredragning: direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn. 0440 555 250.

Förslag:

Välfärdsnämnden fattar utgående från diskussionen beslut om principerna för hur arvet ska användas.

Beslut:

Välfärdsnämnden beslöt utgående från diskussionerna om följande principer gällande användandet av arvet. Arvet används för bestående verksamhet i Lovisa stad, i första hand till 15 år fyllda unga och för verksamhet i byarna i Lovisa. Utgående från diskussionerna på mötet kunde arvet delas i tre delar. Därtill förbereds en öppen idéävling om hur arvet kunde användas.

Det antecknas i protokollet, att projektkoordinator Jaana Laaksonen, hördes som sakkunnig på mötet i denna paragraf, kl. 18.12-19.20. Jaana Laaksonen avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

VFN 12.01.2022 § 9

Beredning	Chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson, tfn 040 568 4138 och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250
Föredragning	Direktör för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
Förslag	Välfärdsnämnden beslutar föreslå följande till stadsstyrelsen om användningen av arvet: - Utifrån ungdomsfullmäktiges förslag används 100 000 euro för 15–29-åriga ungdomar. - Utifrån förslag, även inlämnade av privatpersoner, som gagnar byaföreningars eller byars fördel används 100 000 euro för byar i Lovisa. - Utifrån alstren i en öppen idétävling används 200 000 euro för en hållbar och långvarig verksamhet och/eller ett hållbart och långvarigt alster. - För prisen i den öppna idétävlingen används 5 000 euro så att den som välfärdsnämnden anser kommit med den bästa idén belönas med 2 500 euro, den näst bästa med 1 500 euro och den tredje bästa med 1 000 euro. - Punkterna a-d bereds till beslutsfattande av välfärdsnämnden under 2022 som egna föredragningslistaärenden.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

- f. Det återstående arvsbeloppet används i enlighet med beslut som välfärdsnämnden fattar senare.
- g. Välfärdsnämnden befullmäktigar chefen för kultur- och fritidsväsendet att göra små upphandlingar av pengarna från arvet, som underskrider det nationella tröskelvärdet, t.ex. tjänster från sakkunniga, enligt övervägande.

Behandling

Föredragande gjorde följande ändringsförslag utgående från diskussionen på mötet.

Beslut

Välfärdsnämnden beslutar föreslå följande till stadsstyrelsen om användningen av arvet:

- a. Utifrån ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanters förslag används 100 000 euro för 13–29 -åriga ungdomar.
- b. Utifrån förslag, även inlämnade av privatpersoner, som gagnar byaföreningars eller byars fördel används 100 000 euro för byar i Lovisa.
- c. Utifrån alstren i en öppen idétävling används 200 000 euro för en hållbar och långvarig verksamhet och/eller ett hållbart och långvarigt alster.
- d. För prisen i den öppna idétävlingen används 5 000 euro så att den som välfärdsnämnden anser kommit med den bästa idén belönas med 2 500 euro, den näst bästa med 1 500 euro och den tredje bästa med 1 000 euro.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

e. Punkterna a-d bereds till beslutsfattande av välfärdsnämnden under 2022 som egna föredragningslistaärenden.

f. Det återstående arvsbeloppet används i enlighet med beslut som välfärdsnämnden fattar senare.

g. Välfärdsnämnden befullmäktigar chefen för kultur- och fritidsväsendet att göra små upphandlingar av pengarna från arvet, som underskrider det nationella tröskelvärdet, t.ex. tjänster från sakkunniga, enligt övervägande.

STST 07.02.2022 § 25

Föredragning Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag Stadsstyrelsen beslutar följande om användningen av arvet:

a. Utifrån ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanters förslag används 100 000 euro för 13–29 -åriga ungdomar.

b. Utifrån förslag, även inlämnade av privatpersoner, som gagnar byaföreningars eller byars fördel används 100 000 euro för byar i Lovisa. En del kan också användas till fördel för föreningar som är i ekonomiskt trångmål på grund av pandemin.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

c. Utifrån alstren i en öppen idétävling används 200 000 euro för en hållbar och långvarig verksamhet och/eller ett hållbart och långvarigt alster.

d. För prisen i den öppna idétävlingen används 5 000 euro så att den som välfärdsnämnden anser kommit med den bästa idén belönas med 2 500 euro, den näst bästa med 1 500 euro och den tredje bästa med 1 000 euro.

e. Punkterna a-d bereds till beslutsfattande av välfärdsnämnden under 2022 som egna föredragningslistaärenden.

f. Det återstående arvsbeloppet används i enlighet med beslut som välfärdsnämnden fattar senare.

g. Stadsstyrelsen anteckar för kännedom att välfärdsnämnden befullmäktigar chefen för kultur- och fritidsväsendet att göra små upphandlingar av pengarna från arvet, som underskrider det nationella tröskelvärdet, t.ex. tjänster från sakkunniga, enligt övervägande.

Beslut

Ledamot Tom Liljestränd föreslog följande tillägg till punkt b: "En del kan också användas till fördel för föreningar som är i ekonomiskt trångmål på grund av pandemin."

Förslaget understöddes enhälligt.

Beslut enligt förslaget med beaktande av tillägget.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

VFN 13.04.2022 § 49

Beredning	Chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn 040 568 4138 och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn. 0440 555 250. Chefen för kultur- och fritidsväsendet presenterar på mötet en översikt över punkterna c och d.
Föredragning	Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
Förslag	Välfärdsnämnden godkänner förverkligande av punkterna c och d som presenteras på mötet. Behandling: Kalevi Lappalainen hade ett motförslag till stadsstyrelsens tillägg. Välfärdsnämnden tog inte ställning till motförslaget. Ärendet flyttades att behandlas på följande möte.
Beslut	Välfärdsnämnden godkände förverkligande av punkterna c och d som som de presenterades på mötet. Kalevi Lappalainen hade ett motförslag till stadsstyrelsens tillägg i punkt b. Välfärdsnämnden tog inte ställning till förslaget eftersom förslaget behandlas på följande möte.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

Det antecknas i protokollet att kulturproducent Päivi Karppi, som hördes som sakkunnig, avlägsnade sig från mötet kl. 20.08 före beslutsfattandet.

VFN 08.06.2022 § 92

Beredning chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson, tfn 040 568 41 38

På sammanträdet presenteras utkastet för punkterna a och b.
Välfärdsnämnden bör även beakta att det under tiden har kommit fram följande behov som gäller punkt c:

- Stadsstyrelsen (23.5.2022 § 127) skickade ärendet om evenemanget Lysande Lovisa tillbaka till välfärdsnämnden och beslutade att om nämnden vill att Bastion Ungern ska ha ny permanent belysning och de ska ordnas ett eventuellt ljusevenemang vid nyår, kan de finansieras genom de arvsmedel som är reserverade i punkt c i stadsstyrelsens beslut § 25 7.2.2022 som gäller arvet.
- Upphandling av offentliga konstverk (välfärdsnämnden 8.6.2022 § x) och självriskandelen av upphandlingen.

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

Förslag

Välfärdsnämnden godkänner

1. förslagen i enlighet med punkterna a och b som presenterades på sammanträdet
2. följande ändring i punkt c: För evenemanget Lysande Lovisa reserveras 30 000 euro samt en självriskandel (? euro) för upphandlingen av ett offentligt konstverk för den öppna platsen i Drottningstranden.

Behandling:

Koordinerande uppsökande ungdomsarbetaren Samira Al-Far och kulturproducent Jaana Laaksonen presenterade förslag till hur arvet kunde användas i punkterna a och b.

I punkt a kulturarvs medel reserverade för ungdomar i åldern 13-29 år föreslog Al-Far och Laaksonen följande:

- 1) Ungdomspasset, en applikation för att aktivera ungdomarna
- 2) Picnic on the beach, ett kulturproduktions evenemang för ungdomar i åldern 13-29 år. Ett projekt med kurser, workshops och klubbar där ungdomar kunde lära sig produktion av evenemang
- 3) Mopedverksamhet
- 4) Graffitivägg, kurser/workshops och gatukultur
- 5) Ett utrymme för att fylla videon, en bra kamera, ljus och ett mörkerrum.

Al-Far och Laaksonen konstaterade att det ännu var fråga om preliminära förslag som måste planeras.

Nämnden konstaterade att tankarna i punkt a var bra och att nämnden återkommer till detaljerna och budgeten senare.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

För punkt b föreslog Laaksonen en buss för kultur- och ungdomstjänsterna. En buss som skulle föra kulturaktiviteter till byarna, skolorna, daghemmen mm. Bussen kunde även användas av ungdomstjänsterna.

Nämnden konstaterade att ingen förfrågan skickats till byaföreningar, föreningar och privatpersoner. En förfrågan måste göras före nämnden tar ställning till saken.

Kalevi Lappalainen har i sitt motförslag från den 13.4.2022 föreslagit att nämnden håller sig sitt ursprungliga förslag och inte beaktar stadsstyrelsen tillägg från den 7.2.2022

På mötet gav föredragande följande nya beslutsförslag:

Välfärdsnämnden fattar beslut om att:

- 1) senare fortsätta behandlingen av förslagen från ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanter
- 2) utgående från resultaten från förfrågningen senare fortsätta behandlingen av punkten att gagna byaföreningars eller byars fördel
- 3) enhälligt godkänna Kalevi Lappalainens motförslag (13.4.2022 § 49)
- 4) för beslutet från den 13.4.2022 § 49 precisera
 - a) att pengar från arvet inte används till ljusevenemanget Lysande Lovisa och att
 - b) från punkt c använda 15 000 € av pengarna för upplysande av Bastion Ungern.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

Li-Lo Söderholm, Laura Hyppölä och Håkan Karlsson understödde föredragandes förslag i punkt 4 b

Kalevi Lappalainen gjorde ett motförslag och föreslog att pengar från arvet inte används till att lysa upp Bastion Ungern.
Kristiina Pappila understödde Lappalainens förslag.

Nämnden röstade om förslaget i punkt 4 b att 15 000 € av pengarna i arvet används för att lysa upp Bastion Ungern.

De som understödde föredragandes förslag röstade ja och de som understödde Lappalainens förslag röstade nej.
Röstningsresultat: Ja 6 röster (TR, LH, HK, PS, L-LS, MV), Nej 2 röster (KL, KP)

Beslut

Välfärdsnämnden fattade beslut om att

- 1) senare fortsätta behandlingen av förslagen från ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanter
- 2) utgående från resultaten från förfrågningen senare fortsätta behandlingen av punkten att gagna byaföreningars eller byars fördel
- 3) enhälligt godkänna Kalevi Lappalainens motförslag (13.4.2022 § 49)
- 4) för beslutet från den 13.4.2022 § 49 precisera
 - a) att pengar från arvet inte används till ljusevenemanget Lysande Lovisa och att
 - b) från punkt c använda 15 000 € av pengarna för upplysande av Bastion Ungern

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

VFN 18.08.2022 § 103

Beredning

Koordinerande sökande ungdomsarbetare Samira Al-Far och kulturproducent Jaana Laaksonen

På sammanträdet hörs en presentation om kostnadseffekter av förslagen av ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanter samt ett förslag till verksamhetsmodell för deltagande budgetering med hjälp av resultaten av en enkät som genomförs i byarna

Bifogat material:

Kostnadseffekter av ungdomsfullmäktiges och Navigatorns önskemål
Verksamhetsmodell för utvecklande av byarnas kulturtjänster

Föredragning

Sivistys- ja hyvinvointikeskuksen johtaja Kirsi Kinnunen

Förslag

Välfärdsnämnden beslutar enligt det förslag som ska preciseras på sammanträdet

a) godkänna förslagen av ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanter

b) godkänna verksamhetsmodellen för deltagande budgetering till förmån för byarna i Lovisa.

Behandling:

Koordinerande uppsökande ungdomsarbetaren Samira Al-Far och kulturproducent Jaana Laaksonen var närvarande på mötet kl. 18.05-

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

19.00. Båda avlägsnade sig före beslutet fattades.

Koordinerande uppsökande ungdomsarbetaren Samira Al-Far presenterade ungdomsfullmäktiges och navigators förslag med kostnadskalkyler.

Den sammanlagda kostnaden för ungdomsfullmäktiges och navigators förslag är ca. 65.000 €. Ungdomsbussens andel av det här är ca 35.000 – 40.000 €. Laura Hyppölä önskade att ungdomsbussen också kunde finansieras från arvets övriga delar.

Ungdomsfullmäktiges representant Samuel Kauppi önskade att ungdomspasset skulle tas i bruk under en provotid.

Nämnden önskade en presentation av ungdomspasset före beslutet fattas.

Kulturproducent Jaana Laaksonen presenterade verksamhetsmodellen för deltagande budgetering och enkätens innehåll och tidtabell.

Li-Lo Söderholm sade att deltagande budget är en bra sak och att enkätens tidtabell är realistisk. Söderholm frågade vad man menar med ordet by och byaspecifik omröstning samt vad betyder konsultera sakkunniga? Söderholm önskade mera exakta frågor till enkäten.

Laura Hyppölä ansåg att enkäten skall vara tillräckligt enkel och lätt att svara på.

Li-Lo Söderholm föreslog att enkäten ännu bearbetas och att nämndens åsikter beaktas.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

Beslut

Välfärdsnämnden godkände:

- a) följande förslag från ungdomsfullmäktige och navigatorn:
picnic on the beach – festival där ungdomarna är delaktiga, moped verksamhet, graffiti vägg och kurs – gatukultur samt video utrymme.
Nämnden fattar efter tilläggsutredningar senare beslut om ungdomspasset och bilen.
- b) verksamhetsmodellen för deltagande budgetering till förmån för byarna i Lovisa. Välfärdsnämnden förutsätter att enkätens frågor bearbetas utgående från den förda diskussionen.

VFN 14.09.2022 § 115

Beredning

Koordinerande uppsökande ungdomsarbetaren Samira Al-Far, chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

På mötet presenterar Hanna Kallio från Optium Innovations oy applikationen ungdomspasset.

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Välfärdsnämnden godkänner ungdomsfullmäktiges ja Navigatorns förslag för ibruktage av ungdomspasset och inskaffandet av en bil.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

Behandling:

Hanna Kallio presenterade applikationen ungdomspasset elektroniskt via en teams-länk. Kallio avlägsnade sig från mötet före beslutsfattande.

Koordinerande uppsökande ungdomsarbetaren Samira Al-Far deltog i behandlingen av ärendet, men avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

Efter diskussioner i nämnden gav föredragande gav följande följande nya beslutsförslag:

Välfärdsnämnden godkänner ungdomsfullmäktiges ja Navigatorns förslag för ibruktagande av ungdomspasset och inskaffandet av en bil.

Ungdomspasset tas ibruk på en provotid på ett år.

Bilen som administreras av ungdomstjänsterna skall gå att använda till många olika ändamål där ansvarsområdena betalar enligt användning.

Laura Hyppölä ansåg att eftersom bilen kommer att användas även av övriga ansvarsområden borde inköpet inte endast finansieras från den del nämnden tilldelat förslag från ungdomsfullmäktige och Navigatorn.

Beslut

Välfärdsnämnden godkände ungdomsfullmäktiges ja Navigatorns förslag för ibruktagande av ungdomspasset och inskaffandet av en bil.

Ungdomspasset tas ibruk på en provotid på ett år.

Bilen som administreras av ungdomstjänsterna skall gå att använda till många olika ändamål där ansvarsområdena betalar enligt användning.

Laura Hyppölä anmälde avvikande åsikt gällande finansieringen av bilen. Hyppölä ansåg att inköpet av en bil inte borde finansieras endast från den

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

del som tilldelats förslag från ungdomsfullmäktige och Navigatorn.

VFN 07.12.2022 § 151

Beredning	Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen I den offentliga debatten har det frågats varför vissa kretsar inte tagits med i beredningen. Det har också framgått att helheten med arvet inte kan skötas vid sidan av det egna arbetet.
Föredragning	Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
Förslag	Välfärdsnämnden diskuterar ärendet på mötet och befullmäktigar chefen för kultur- och fritidsväsendet att med medel från arvet anställa en heltidsanställd arbetstagare för tiden 1.2-31.12.2023. Den nyanställda får i uppdrag att arbeta med att förverkliga besluten som tidigare fattats och att engagera olika kretsar i processerna. Kostnaden för lön med bikostnader är ca 35 000 euro. Diskussion: Välfärdsnämnden diskuterade ärendet på mötet. Efter diskussionen ändrade föredragande sitt förslag att lyda: Välfärdsnämnden befullmäktigar chefen för kultur- och fritidsväsendet att med medel från arvet anställa en arbetstagare på deltid (50 %) för tiden

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

1.2-31.12.2023. Den nyanställda får i uppdrag att arbeta med att förverkliga besluten som tidigare fattats och att engagera olika kretsar i processen. Kostnaden för lön med bikostnader är ca 17 500 euro.

Beslut Välfärdsnämnden befullmäktigade chefen för kultur- och fritidsväsendet att med medel från arvet anställa en arbetstagare på deltid (50 %) för tiden 1.2-31.12.2023. Den nyanställda får i uppdrag att arbeta med att förverkliga besluten som tidigare fattats och att engagera olika kretsar i processen. Kostnaden för lön med bikostnader är ca 17 500 euro.

KUFRI 06.09.2023 § 107

Beredning direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
tfn 0440 555 250

En deltidsantälld som anställts av chefen för kultur och fritidsväsendet tar del av nämndens synpunkter för beredning av punkterna b och c för kulturarvet.

Länk: [Timo Leikas examensarbete](#)

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag Nämnden ger den anställda anvisningar för fortsatta åtgärder utgående från diskussionen.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

Behandling

Koordinatorn för arvet för kultur Tuula Åminne presenterade sig för nämnden och berättade om sina tankar angående de fortsatta åtgärderna kl. 19.25-20.05. Hon avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

Beslut

Kultur- och fritidsnämnden gav anvisningar för fortsatta åtgärder enligt följande:

a) för att definiera byarna i Lovisa används resultaten av Timo Leikas examnesarbete

b) svarstiden för den deltagande förfrågan till 1.12.2023.

c) frågor som ställdes på mötet utnyttjas när man utför den deltagande förfrågan

d) kultur- och fritidsnämnden underställer de bästa förslagen och genomför möjligtvis ännu en rådgivande omröstning.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

KUFRI 08.11.2023 § 133

Beredning	sivistys- ja hyvinvointikeskuksen johtaja Kirsi Kinnunen tfn 0440 555 250 Kultur- och fritidsnämnden antecknar för kännedom det som koordinatör för arvet för kultur berättade
Föredragning	Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
Förslag	Kultur- och fritidsnämnden antecknar för kännedom det som koordinatör av arvet för kultur berättar på mötet om den aktuella situationen för kulturarvets punkt b) (Utifrån förslag, även inlämnade av privatpersoner, som gagnar byaföreningars eller byars fördel används 100 000 euro för byar i Lovisa.) En del kan också användas till fördel för föreningar som är i ekonomiskt trångmål på grund av pandemin. Behandling Koordinatör av arvet för kultur Tuula Äminne hördes som sakkunnig på mötet och berättade om den aktuella situationen för kulturarvets punkt b) (Utifrån förslag, även inlämnade av privatpersoner, som gagnar byaföreningars eller byars fördel används 100 000 euro för byar i Lovisa.)
Beslut	Kultur- och fritidsnämnden antecknade för kännedom det som koordinatör av arvet för kultur berättade på mötet om den aktuella situationen för kulturarvets punkt b) (Utifrån förslag, även inlämnade av privatpersoner, som gagnar byaföreningars eller byars fördel används 100 000 euro för byar i Lovisa.)

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

Kultur- och fritidsnämnden beslutade att befullmäktiga chefen för kultur- och fritidsväsendet att fortsätta anställningen av den deltidsanställda koordinatören av arvet för kultur för tiden 1.1. – 31.12.2024, för att arbeta med punkterna C och D och för att slutföra punkt B så som stadsstyrelsen har beslutat (7.2.2022 § 25). Lönekostnaderna för den deltidsanställda koordinatören inklusive sidokostnader är cirka 15 000 euro för hela året 2024. Löneanslaget täcks med arvspengar så att kostnadsstället är 2114420002 (allmänna kulturtjänster).

För slutförande av punkt B:s del ville kultur- och fritidsnämnden att det antecknas att STST:s 7.2.2022 § 25 tillägg till punkt B (En del kan också användas till fördel för föreningar som är i ekonomiskt trångmål på grund av pandemin) inte tas i beaktande.

KUFRI 14.12.2023 § 157

Beredning direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

Av arvet används 100 000 euro till saker som gagnar byarna, (STST 07.02.2022 § 25)

Kompletterande material 3: Lovisa stads info 19.10.2023 – Föreslå, hur man kan utveckla byarnas kulturtjänster

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

Koordinator av arvet för kultur Tuula Åminne presenterar på mötet de givna förslagen som kommit in under tiden 19.10.-1.12.2023.

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag Kultur- och fritidsnämnden antecknar förslagssammandraget om utvecklande av byarnas kulturtjänster som presenterats på mötet för kännedom och behandlar ärendet ännu på följande möte.

Behandling

Koordinator av arvet för kultur Tuula Åminne presenterade på mötet via Teams de givna förslagen som kommit in under tiden 19.10.-1.12.2023 och avlägsnade sig från mötet kl. 21.02 före beslutsfattandet.

Beslut Kultur- och fritidsnämnden antecknade förslagssammandraget om utvecklande av byarnas kulturtjänster som presenterats på mötet för kännedom och behandlar ärendet ännu på följande möte.
Koordinator av arvet för kultur Tuula Åminne gör ett sammandrag på ansökningarna till följande möte.

KUFRI 10.01.2024 § 5

Beredning koordinator av arvet för kultur Tuula Åminne

Koordinator av arvet för kultur presenterar sammandraget för utvecklande av byarnas kulturtjänster.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag Kultur- och fritidsnämnden beslutar om fortsatta åtgärder på basis av det som presenterades på mötet.

Behandling

Koordinatorn av arvet för kultur Tuula Åminne presenterade åt nämnden en sammanställning som illustrerade framlagda förslag kl. 19.29-20.29. Hon avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

Beslut Kultur- och fritidsnämnden beslutade att återkomma till ärendet på nästa möte.

KUFRI 07.02.2024 § 24

Beredning direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, puh 0440 555 250 och koordinator av arvet för kultur Tuula Åminne

Med stadsstyrelsens beslut (STST 7.2.2022 § 25) används 100 000 euro till fördel av byar i Lovisa. Av lovisaborna frågades under tiden 19.10–1.12.2023 förslag till hur byarnas kulturtjänster kunde utvecklas. Inom den utsatta tiden inlämnades totalt 34 förslag. Kultur- och fritidsnämnden har sett över förslagen under sina sammanträden 14.12.2023 (§ 157) och 10.1.2024 (§ 5).

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023

Kultur- och fritidsnämnden. § 133 08.11.2023

Kultur- och fritidsnämnden. § 157 14.12.2023

Kultur- och fritidsnämnden. § 5 10.01.2024

Kultur- och fritidsnämnden. § 24 07.02.2024

Kultur- och fritidsnämnden. § 46 10.04.2024

Kultur- och fritidsnämnden. § 77 05.06.2024

Kultur- och fritidsnämnden. § 102 04.09.2024

Kultur- och fritidsnämnden. § 113 02.10.2024

Stadsstyrelsen § 312 21.10.2024

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag Kultur- och fritidsnämnden beslutar

a) godkänna förslagen som ges under sammanträdet och som är möjliga att genomföra förutsatt att det av de åtta (8) förslagen i fråga gallras vissa så att helhetens kostnadsinverkan skulle vara högst 100 000 euro.

b) att en rådgivande kommuninvånarröstning om ifrågavarande åtta förslag skulle förrättas i Lovisa senast 17.3.2024 klockan 24.00.

c) välja utifrån resultaten i kommuninvånarröstningen de förslag att genomföras vars totala kostnadsinverkan är högst 100 000 euro.

Behandling

Före behandlingen av det här ärendet meddelade ledamöterna Li-Lo Söderholm och Kirsi Nurkkala att de är partsjäva och avlägsnade sig från mötet under tiden då ärendet behandlas. Kirsi Nurkkalas ersättare Kristiina Pappila deltog i behandlingen av ärendet.

Direktören för centralen för bildning och välfärd gav på mötet följande förslag:

Förslagen som gavs:

Förslag nr 5: Utveckling av lantmannagilleshuset i Strömfors: gym och förnyande av duschlokaler

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

- Förnyande av duschlokaler 5 000 €
- Förnyande av gymmet 15 000 €

Förslagets inlämnares motiveringar:

Gymmet är en mötesplats för ungdomen och äldre befolkning och det är främjande av idrottskultur. Modernisering av duschlokalerna betjänar utöver dem som använder gymmet dessutom på föreningshuset deltagare i andra evenemang, joggingsevenemangen Teutjärven ympärijuoksu, uppträdare.

Totalt 20 000 €

Geografiskt läge/område: Svenskby i Strömfors

Förslag nr 15: Konditionstrappor i Forsby

Förslagets inlämnares motiveringar:

Konditionstrapporna betjänar alla kommuninvånare från baby till farfar och farmor. På området finns mycket verksamhet från olika idrottsföreningar, då trapporna även kunde användas för kompletterande träningar. På området finns också en halv frisbeegolfbana, vilket betyder att man kommer till området också från utanför byn. Byborna och skoleleverna skulle kunna utnyttja trapporna för höjning av konditionen. Vilken utmärkt plats även för överenskommande av gemensamma träningar. Idrott är också kultur.

Totalt 30 000 €

Geografiskt läge/område: Forsby

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

Förslag nr 16: Nya apparater som främjar kroppskulturen längs med länkstigen:

- ställningar för hängning, lyftning och magmuskler.

Förslagets inlämnares motiveringar:
de gamla apparaterna är slitna

Totalt 10 000 €
Geografiskt läge/område: Tessjö

Förslag nr 18: Samlingsplats för kyrkobybor i alla åldrar

Förslagets inlämnares motiveringar:
Att grunda funktioner som ökar trivseln i nya Agricola-huset (belysning, växtlighet, planteringar o.s.v.)

Totalt 26 000 €
Geografiskt läge/område: Pernå kyrkoby

Förslag nr 21: Kulturstigen

Förslagets inlämnares motiveringar:
Kulturstigen skulle vara en lättfärdig vandringsrutt där motion och njutning skulle kombineras. Den skulle betjäna alla invånare oberoende av ålder och kondition. Rutten skulle följa den befintliga fotvandringsrutten som går genom Sävträsk. Utnyttjandet av den färdiga rutten skulle även möjliggöra det att personer med nedsatt rörelseförmåga skulle kunna röra sig på kulturstigen. Längs med rutten finns ypperliga kulturhistoriska intressanta

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

pausplatser, där man kunde bifoga beskrivningar av platsen med QR-kod, skyltar och broschyr (webben och papper). Kulturstigen skulle kunna vara ett pilotprojekt för kulturstigar som förverkligas senare. Byarnas invånare kunde aktiveras med i planeringen av stigen genom att be dem peka ut platser längs med stigen som bör vara beaktade.

Totalt 30 000 €

Geografiskt läge/område: Liljendal

Förslag nr 25: Byggnad av en vinterbadplats i Strömfors

Förslagets inlämnares motiveringar:

I och med företagsarrangemangen försvann möjligheten till vinterbad från Strömfors. Vår förening har gjort undersökningar om att göra den nuvarande sommarbadplatsen, Kiramo, även passlig för vinterbad. Strömfors kylät ry arbetar som talkoarbete med att vara ansvarig ledare av projektets genomförande.

Totalt 2 150€

Geografiskt läge:Strömfors

Förslag nr 30: Samlingsplats för byborna

Förslagets inlämnares motiveringar:

Frivilliga brandkåren, vars lokaler är i fråga, har inte längre förmåga eller rätt att delta i släcknings- eller räddningsuppdrag. Brandbilen är såld, men den frivilliga brandkåren äger ännu branddepån som för närvarande är tom och oanvänd. Styrelsen har ofta diskuterat om hur man ska använda depån eller om man vill sälja den, men man har inte kunnat fatta beslut i

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

ärendet. Depån byggdes 1959–1960 med frivillighjälp och diverse materiella satsningar från bybornas sida, varför depån har ett stort känslovärde. Därför har man inte beslutat sälja depån. I Sarvlax by finns ingen annan samlingsplats för byborna/byverksamhet än ungdomsföreningshuset Svenskborg som är i Svenska Litteratursällskapets ägo. Svenskborg är mycket opraktisk att använda då där inte finns en vattenanslutning och sålunda inga innetoaletter. Lokalen är även uppvärmd och uppvärmandet av den tar flera dagar under vintern. Syftet med grundlig renovering av depån är att byns olika aktörer och privatpersoner kan arrangera evenemang, så som hobbykvällar, för olika målgrupper, informations- och utbildningsevenemang, mindre program- och spelkvällar, besök av intressanta gäster o.s.v. Syftet är också att hyra lokalen för mindre familjeevenemang. Branddepåns storlek är 40,5 m².

Totalt 40 000 €

Geografiskt läge/område: Sarvlax

Förslag nr 31: Kulturprogram för byarna ur helheten Kansanlulutupa

- 10 olika evenemang i olika byar. Under evenemangen lär man sig typer av finsk folksång, bekanta och mindre bekanta folksånger. (Diktsånger, slädsånger, ballader o.s.v.)

Förslagets inlämnares motiveringar:

Programmen och verkstäderna syftade i huvudsak till barn och unga skulle kunna fungera tillsammans med seniorer eller för familjer. Idén är att aktivera lokala spelare, dirigenter och konstnärer och att hämta

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

professionella aktörer också från näromgivningen samt att involvera byarnas aktiva aktörer redan i planeringsskedet.

Totalt 6 000 €

Geografiskt läge/område: olika håll i Lovisa.

Nämnden diskuterade förslagen. Nämndens åsikt var att förslag nr 29 kan sättas till i föredragandes förslag.

Ledamot Petri Siljander gjorde ett ändringsförslag och föreslog att förslaget Forsby konditionstrappor tas bort och istället sätter man till Köpbacka pulkabacke. Ingen understödde förslaget.

Efter det gjorde direktören för centralen för bildning och välfärd följande förslag:

Kultur- och fritidsnämnden beslutar

- a) att sätta till förslag nr 29 (Att installera belysning vid Köpbacka pulkabacke och parkeringsplats) till föredragandes förslag
- b) att utreda en noggrannare kostnadsberäkning, förverkligande och tidtabell för förslagen (5, 15, 16, 18, 21, 25, 29, 30, 31).
- c) att återkomma till ärendet på nästa möte.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

Beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutade

a) att sätta till förslag nr 29 (Att installera belysning vid Köpbacka pulkabacke och parkeringsplats) till föredragandes förslag

b) att utreda en noggrannare kostnadesberäkning, förverkligande och tidtabell för förslagen (5, 15,16, 18, 21, 25, 29,30,31)

c) att återkomma till ärendet på nästa möte.

Efter beslutsfattandet kom ledamöterna Li-Lo Söderholm och Kirsi Nurkkala tillbaka till mötet. Nurkkalas ersättare avlägsnade sig från mötet.

KUFRI 10.04.2024 § 46

Beredning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Lägesrapporten angående ärendet presenteras på mötet.

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Kultur- och fritidsnämnden

a) antecknar lägesrapporten för kännedom som presenteras på mötet

b) beslutar att ordna en aftonskola om ärendet torsdagen 2.5.2024 kl. 17.00.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

Behandling

Före behandlingen av det här ärendet anmälde ordförande Thomas Rosenberg, ledamot Li-Lo Söderholm och ledamot Laura Hyppölä jäv och avlägsnade sig från mötet under behandlingen av det här ärendet.

Vice ordförande Kalevi Lappalainen fungerade som ordförande under behandlingen av det här ärendet.

Koordinator av arvet för kultur Tuula Åminne hördes som sakkunnig kl. 19.28-19.50 och hon berättade om förslagens (5, 15, 16, 18, 21, 25, 29, 30, 31) lägesrapport. Hon avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

Direktören för centralen för bildning och välfärd gjorde följande ändringsförslag på mötet:

Kultur- och fritidsnämnden

- a) antecknar lägesrapporten som presenteras på mötet för kännedom
- b) beslutar att ordna en aftonskola om ärendet i juni 2024
- c) beslutar att justera paragrafen omedelbart.

Nämnden understödde ändringsförslaget enhälligt.

Beslut

Kultur- och fritidsnämnden

- a) antecknade lägesrapporten som presenterades på mötet för kännedom
- b) beslutade att ordna en aftonskola om ärendet i juni 2024
- c) beslutade att justera paragrafen omedelbart.

Efter beslutsfattandet återvände ordförande Thomas Rosenberg, ledamot Li-Lo Söderholm och ledamot Laura Hyppölä till mötet.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

KUFRI 05.06.2024 § 77

Beredning	direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250 Centralen för bildning och välfärds byråsekreterare vidarebefodrade 27.5.2024 Sävträsk marthaförenings brev till kultur- och fritidsnämnden. Kultur- och fritidsnämnden ordnade en aftonskola 30.5.2024 för att gå igenom förslagen som getts och utredningar på dem. Kompletterande material 1: Sävträsk marthaförenings brev till kultur- och fritidsnämnden
Föredragning	Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
Förslag	Kultur- och fritidsnämnden a) antecknar Sävträsk marthaförenings brev till kultur- och fritidsnämnden för kännedom b) beslutar på basen av det som diskuterades på aftonskolan att bevilja, utifrån det förslag som presenteras på mötet, utvecklingen av kulturtjänsterna i byarna. Behandling

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

Före behandlingen av det här ärendet jävade sig ordförande Thomas Rosenberg och ledamöterna Li-Lo Söderholm, Kirsi Nurkkala och Laura Hyppölä. De avlägsnade sig från mötet under behandlingen av det här ärendet.

Vice ordförande Kalevi Lappalainen fungerade som ordförande under behandlingen av det här ärendet.

Det delades ut ett förslag, där det fanns sju (7) förslag.

Koordinator av arvet för kultur Tuula Äminne hördes som sakkunnig kl. 18.57-19.22 och hon berättade, att före kultur- och fritidsnämndens möte ordnades ett möte med centralen för näringsliv och infrastruktur, där det hade diskuterats förslagen som delades ut på kultur- och fritidsnämndens möte. På mötet med centralen för näringsliv och infrastruktur konstaterades det att endast tre förslag går att förverkliga i det här skedet.

Beslut

Kultur- och fritidsnämnden

a) beslutade att bevilja sammanlagt 66 000 euro arvspengar för utvecklande av byarnas kulturtjänster till följande förslag:

Förslag nr 5, Utveckling av lantmannagilleshuset i Strömfors: gym och förnyande av duschlokaler, Strömfors Svenskby. Sammanlagt 20 000 euro.

Förslag nr 30, Samlingsplats för byborna, Sarvlax. Sammanlagt 40 000 euro.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

Förslag nr 31, Kulturprogram för byarna ur helheten Kansanlaulutupa, på olika ställen i Lovisa. Sammanlagt 6 000 euro.

b) beslutade att senare granska punkterna c och d som stadsstyrelsen (7.2.2022 § 25) har beslutat om.

Efter beslutsfattandet återvände ordförande Thomas Rosenberg och ledamöterna Li-Lo Söderholm, Kirsi Nurkkala och Laura Hyppölä till mötet.

KUFRI 04.09.2024 § 102

Beredning direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn 0440 555 250

Kultur- och fritidsnämnden behandlade (10.4.2024 § 48) behovet av en ny biblioteks- och kulturlokal. Efter detta har det framkommit att Nylands förbund inte har beviljat AKKE-finansieringen som berör biblioteks- och kulturlokalens förutredningsprojekt. Det är dock uppenbart att ju större Lovisa stads egenfinansieringsandel är desto större är det tillgängliga övriga stödet för staden. Staden kan inte ensam finansiera tillräckliga behovsenliga lokaler. Lovisa stads strategiska avsikt ska dock framgå av dess egen finansieringsinsats så att till exempel fonder och övriga eventuella finansiärer förbinder sig till verksamheten.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

Lovisa huvudbibliotek finns i tillfälliga lokaler. Det nuvarande hyresavtalet går ut 1.9.2025. I Lovisa stad har också olika aktörer observerat avsaknaden av en klart mångsidigt användbar kulturlokal. Utöver aktörer inom tredje sektorn behöver för närvarande till exempel medborgarinstitutet och musikinstitutet nya lokaler. I Lovisanejden bor och arbetar ett flertal proffs inom kulturbranschen och de skulle dra nytta av nya lokaler. Det är även bra att observera att det i Östra Nyland och speciellt i Lovisa finns en betydande mängd invånare som socioekonomiskt är i svag position. En gemensam biblioteks- och kulturlokal skulle främja deras välfärd.

Staden har av regionförvaltningsverket i Södra Finland fått statsbidrag för 80 procent av de totala kostnaderna, det vill säga 35 000 euro för tiden 1.4.2023–31.12.2024 gällande projektet Via biblioteket till relevans – Involverande kartläggning av bibliotekets lokal- och servicebehov. Projektets syfte är att planera och genomföra involverande kartläggning för Lovisa nya huvudbibliotek samt lokal- och servicebehoven. Utöver bibliotekets kunder och kommunens intressentgrupper nås även åsikter av dem som inte använder biblioteket och den regionala medvetenheten om bibliotekets tjänster och dess betydelse förstärks. Materialet som samlats under projektet utnyttjas som redskap för det kommunala beslutsfattandet som stöder det nya huvudbibliotekets demokratiarbete och kommuninvånarnas delaktighet. Med hjälp av projektet säkerställs även att resurserna som avsatts för uppförandet av det nya huvudbiblioteket kan utnyttjas från kommuninvånarnas synvinkel på det bästa möjliga sättet.

Stadsstyrelsen godkände 7.2.2022 § 25 att man genom alstren i en öppen idétävling använder 200 000 euro på hållbar och långvarig verksamhet och/eller hållbart och långvarigt alster.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

Den strategiska avsikten om att få en ny biblioteks- och kulturlokal är för närvarande stark i Lovisa stad. Den nya biblioteks- och kulturlokalen fyller villkoret för hållbar och långvarig verksamhet och/eller hållbart och långvarigt alster.

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Kultur- och fritidsnämnden beslutar föreslå stadsstyrelsen att vad gäller den av stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25 godkända punkt c (Utifrån alstren i en öppen idétävling används 200 000 euro för en hållbar och långvarig verksamhet och/eller ett hållbart och långvarigt alster) används 200 000 euro för investeringen av ett nytt biblioteks- och kulturhus innehållande anställningen av en projektarbetare.

Behandling

Direktören för centralen för bildning och välfärd gjorde följande ändringsförslag:

Kultur- och fritidsnämnden beslutar föreslå stadsstyrelsen att vad gäller den av stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25 godkända punkt 25 (Utifrån alstren i en öppen idétävling används 200 000 euro för en hållbar och långvarig verksamhet och/eller ett hållbart och långvarigt alster) används 200 000 euro för investeringen av ett nytt biblioteks- och kulturhus innehållande anställningen av en projektarbetare/utredningsman. 38 000 euro reserveras för utredningsmannens lönekostnader för år 2025. Utredningsmannen ska planera verksamhetskonceptet för biblioteks- och kulturhuset, förhandla med potentiella hyresgäster, utarbeta en hållbar

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

affärsmodell för verksamheten och utforska olika finansieringsmöjligheter för byggskedet med både privata och offentliga enheter.

Ledamot Laura Hyppölä understödde anställningen av en projektarbetare/utredningsman.

Direktören för centralen för bildning och välfärd gjorde efter diskussionen följande nya ändringsförslag:

Kultur och fritidsnämnden beslutar att nämnden återkommer till ärendet på nästa möte.

Beslut Kultur- och fritidsnämnden beslutade att nämnden återkommer till ärendet på nästa möte.

KUFRI 02.10.2024 § 113

Beredning chef för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn 040 568 4138 , direktör för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn 0440 555 250

På mötet presenteras en sammanfattning hur arvspengarna har använts, gjorda beslut och hur mycket arvspengar det finns kvar.

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag Kultur- och fritidsnämnden beslutar föreslå stadsstyrelsen, att punkt c, som stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25 godkände, där kvarvarande medel används till investering i ett nytt biblioteks- och kulturhus inklusive anställning av en

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

projektarbetare/utredningsman. Till utredningsmannens löneutgifter reserveras 38 000 euro för år 2025.

Utredningsmannens uppgifter är att planera verksamhetskonceptet för biblioteks- och kulturhuset, förhandla med potentiella hyregäster, utarbeta en hållbar affärsmodell för verksamheten samt utreda olika finansieringsalternativ för byggfasen med både privata och offentliga aktörer.

Behandling

Ordförande Thomas Rosenberg gjorde följande ändringsförslag:

Kultur- och fritidsnämnden beslutar föreslå stadsstyrelsen att av de kvarvarande medlen i punkt c, som stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25 godkände, reserveras 38 000 euro för år 2025 för anställning av en projektarbetare, med tanke på det nya biblioteksprojektet.

Projektarbetarens uppgifter är att planera verksamhetskonceptet för biblioteks- och kulturhuset, förhandla med potentiella hyresgäster, utarbeta en hållbar affärsmodell för verksamheten samt utreda olika finansieringsalternativ för byggfasen med både privata och offentliga aktörer.

Ledamot Laura Hyppölä gjorde följande ändringsförslag på Rosenbergs ändringsförslag:

Efter meningen "Kultur- och fritidsnämnden beslutar föreslå stadsstyrelsen att av de kvarvarande medlen i punkt c, som stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

godkände," sätts orden "ändras så att det" och efter det fortsätter texten enligt Rosenbergs ändringsförslag.

Nämnden understödde Rosenbergs och Hyppöläs ändringsförslag.

Beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutade föreslå stadsstyrelsen att av de kvarvarande medlen i punkt c, som stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25 godkände, ändras så att det reserveras 38 000 euro för år 2025 för anställning av en projektarbetare, med tanke på det nya biblioteksprojektet.

Projektarbetarens uppgifter är att planera verksamhetskonceptet för biblioteks- och kulturhuset, förhandla med potentiella hyresgäster, utarbeta en hållbar affärsmodell för verksamheten samt utreda olika finansieringsalternativ för byggfasen med både privata och offentliga aktörer.

STST 21.10.2024 § 312
4/02.00/2022

Föredragning

Stadsdirektör Tomas Björkroth

Förslag

Stadsstyrelsen föreslår att av de kvarvarande medlen i punkt c, som stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25 godkände, ändras så att det reserveras 38 000 euro för år 2025 för anställning av en projektarbetare, med tanke på det nya biblioteksprojektet.

Projektarbetaren ska utarbeta en helhetsplan för biblioteks- och kulturhuset, där det jämförs olika lokaliseringsalternativ,

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024

verksamhetskoncept och affärsmodeller samt utreds olika finansieringsalternativ för byggskedet både med privata och offentliga aktörer.

Behandling	Föredraganden preciserade sitt beslutsförslag, så att förslaget inleds med: "Stadsstyrelsen beslutar att..."
Beslut	Beslut enligt det preciserade förslaget.

Stadsfullmäktige	§ 46	17.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 118	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 313	21.10.2024

Ett Kulturhus till Lovisa, fullmäktigemotion

FM 17.04.2024 § 46

Ordföranden meddelade att undertecknade fullmäktigeledamöter (första undertecknare Kari Hagfors) före sammanträdet uttryckt önskemål om att få inlämna en så lydande motion:

Ett Kulturhus till Lovisa

Diskussionstillfället "Rum för kultur" samlade en nästan fullsatt sal 15.3.2024 på Kino Marilyn. Diskussionen, i vilken deltog företrädare för många kulturverksamheter – teater, dans, musik och biblioteksväsende – och också till panelen inbjudna förtroendevalda och tjänsteinnehavare, var så tillvida enhällig att ingen av deltagarna avfärdade idén om att få till stånd ett Kulturhus, utan tvärtom fanns det understöd och löften, vilka kan noteras i uttalandet från stadsstyrelsens ordförande: "mitt hjärta säger att vi kommer att få ett kulturhus". Också stadsfullmäktiges ordförande konstaterade att "planeringen måste gå framåt". Loviisan Sanomat skrev om evenemanget (översättning): "Budskapet var klart och tydligt: vi måste få ett kulturhus till Lovisa." I lokaltidningen Nya Östis fanns det också en omfattande artikel med samma innehåll. Kulturhuset skulle också förbättra tillgången på lokaler, något som medborgarinstitutet har ett stort behov av.

Vi undertecknade föreslår att

staden omedelbart börjar planera var Kulturhuset ska placeras och hur byggandet ska finansieras.

Bilaga nr 6.

Beslut Sedan motionen hade lämnats, remitterades den till stadsstyrelsen för beredning enligt 133 § i förvaltningsstadgan.

KUFRI 02.10.2024 § 118

Beredning direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn 0440 555 250

Kultur- och fritidsnämnden har på våren 2024 (10.4.2024 § 48) fattat följande beslut: Kultur- och fritidsnämnden beslutade att i sin budget och ekonomiplan 2025-2027 anslå ett tillräckligt anslag för biblioteks- och kulturhuset, med beaktande av att investeringen för projektet bör tidigareläggas.

Bilaga 3: fullmäktigemotion

Stadsfullmäktige	§ 46	17.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 118	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 313	21.10.2024

Föredragning	Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
Förslag	Kultur- och fritidsnämnden föreslår för stadsstyrelsen och vidare för stadsfullmäktige att behandlingen av kulturhusärendet avancerar. Därmed konstateras motionen slutbehandlad.
Beslut	Kultur- och fritidsnämnden beslutade föreslå för stadsstyrelsen och vidare för stadsfullmäktige att behandlingen av kulturhusärendet avancerar. Därmed konstateras motionen slutbehandlad.

STST 21.10.2024 § 313
369/12.03.00/2024

Bilaga nr 1.

Föredragning	Stadsdirektör Tomas Björkroth
Förslag	Stadsstyrelsen godkänner för sin del svaret på motionen och föreslår att stadsfullmäktige godkänner svaret att motionen föranleder åtgärder och konstaterar motionen vara slutbehandlad.
Beslut	Beslut enligt förslaget.

Kultur- och fritidsnämnden.
Stadsstyrelsen

§ 117
§ 314

02.10.2024
21.10.2024

Kommuninvånarinitiativ - Brandstationen i ungdomsväsendets och ungdomarnas bruk

KUFRI 02.10.2024 § 117

Beredning

direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

I september 2023 inlämnades ett kommuninvånarinitiativ vars första undertecknare är Sonja Välkepinta. Initiativet understöds av sju andra personer. Som ansvarsperson för initiativet skriver Välkepinta det följande:

"När räddningsverket i Östra Nyland flyttar till nya lokaler föreslår jag att den gamla brandstationen övergår till ungdomsväsendets och de ungas användning. Motiveringar:

- Bilen för det ambulerande ungdomsarbetet behöver en egen plats.
- Ungdomsarbetets kanoter och kajaker och så vidare behöver en hall dit man kan backa in.
- Läget är nära skolan: Klubbar och klassresor innefattar ofta en kort utbildning och prövning av idrottsredskap.
- Det har redan beviljats finansiering för ett mopedstall, men det finns inga lokaler. Från ambulansfasaden skulle man kunna köra in via en ramp och på den sidan skulle mopedentusiasterna störa bosättningen minst.
- Den nuvarande ungdomslokalen är inte tillgänglig.
- Möjlighet för skateboarding inomhus på vintern, till exempel en miniramp (Loviisan rullalautailijat ry sköter).
- Ungdomskafé, som aktör till exempel Ungdomsfullmäktige.
- I slangtornet kan man i framtiden inom ramen för resurser bygga en liten inneklättervägg.
- Det uppkommer synergifördelar när man idkar verksamhet tillsammans under samma tak, ungdomsarbetet, de unga och föreningarna: bland annat frivilliga vuxna som trivs med grenarna, informering, gemenskap och handräckning.
- De unga längtar efter en plats där den kan idka verksamhet aktivt och som den kan uppleva som sin egen."

Svar på initiativet

Den gamla brandstationen (på adressen Kyrkogatan 9, Lovisa) omfattar cirka 1 700 kvadratmeter. Lovisa stads interna hyra är för tillfället 12 euro/m²/mån.

Det har diskuterats om ärendet i stadens ledningsgrupp i september 2024. Ledningsgruppen för centralen för bildning och välfärd hörde lokalchefen om ärendet 17.9.2024. Lokalchefen var av den åsikten att den gamla brandstationen som sådan kan utnyttjas endast som lager. Byggnaden behöver en grundläggande renovering. Användningen av den gamla brandstationen förutsätter investeringar bland annat på grund av användningssäkerhet ifall man önskar använda byggnaden till exempel som mopedstall, inomhusskateboardplats eller ungdomskafé. Det finns

Kultur- och fritidsnämnden.
Stadsstyrelsen

§ 117
§ 314

02.10.2024
21.10.2024

olika krav för genomförandet av verksamhet bland annat från lagstiftningens och arbetarskyddets sida. Lokalchefen förde fram att det nu inte är realistiskt att utnyttja brandstationens byggnad i sitt nuvarande skick, i synnerhet då stadens investeringstryck fortsättningsvis är utmanande till exempel i och med den nya idrottshallen och behovet av biblioteks- och kulturhus.

Utifrån det ovanstående är det uppenbart att lokalerna i gamla brandstationen som sådana inte lönar sig att överföra till ungdomsväsendets och de ungas användning. Det är dock skäl att utnyttja den gamla brandstationen som Lovisa stads lager omedelbart när rum frigörs.

Kompletterande material 2, invånarinitiativ

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Kultur- och fritidsnämnden

- a) antecknar centralen för näringsliv och infrastrukturs utlåtande som presenteras på mötet till kännedom.
- b) godkänner svaret som utarbetats för kommuninvånarinitiativet enligt ovanstående.
- c) föreslår stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige ovan behandlade kommuninvånarinitiativ till kännedom.

Behandling

Direktören för centralen för bildning och välfärd gjorde följande ändringsförslag:

Kultur- och fritidsnämnden beslutar

- a) anteckna centralen för näringsliv- och infrastrukturs lokalchefs utlåtande som finns i föredragningslistan för kännedom
- b) godkänna svaret som utarbetats för kommuninvånarinitiativet enligt ovanstående.
- c) föreslå stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige att det ovan behandlade kommuninvånarinitiativet är slutbehandlat.

Nämnden understödde ändringsförslaget som centralens direktör gjorde.

Beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutade

- a) anteckna centralen för näringsliv- och infrastrukturs lokalchefs utlåtande som finns i föredragningslistan för kännedom.
- b) godkänna svaret som utarbetats för kommuninvånarinitiativet enligt ovanstående.
- c) föreslå stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige att det ovan behandlade kommuninvånarinitiativet är slutbehandlat.

Kultur- och fritidsnämnden.
Stadsstyrelsen

§ 117
§ 314

02.10.2024
21.10.2024

STST 21.10.2024 § 314
241/00.01.03/2023

Tilläggsmaterial
invånarinitiativ

Föredragning

Stadsdirektör Tomas Björkroth

Förslag

Stadsstyrelsen föreslår stadsfullmäktige för kännedom ovan behandlade kommuninvånarinitiativ.

Behandling

Ledamot Meri Lohenoja föreslog att ärendet bordläggs. Ledamöterna Kari Hagfors och Lotte-Marie Stenman understödde Lohenojas bordläggningsförslag.

Stadsstyrelsen beslutade enhälligt att ärendet bordläggs.

Beslut

Ärendet bordlades.

LOVISA STAD

PROTOKOLL

22/2024

67

Stadsstyrelsen

§ 315

21.10.2024

Tjänsteinnehavarbeslut

STST 21.10.2024 § 315

Förslag

Stadsstyrelsen antecknar besluten för kännedom och meddelar att den inte enligt 92 § i kommunallagen kommer att ta ärende till behandling.

Beslut

Inga tjänsteinnehavarbeslut att behandla.

Stadsstyrelsen

§ 316

21.10.2024

Nämndernas och sektionernas beslut

STST 21.10.2024 § 316

- Nämnden för fostran och bildnings
svenskspråkiga utbildningssektion 24.9.2024
- Kultur- och fritidsnämnden 2.10.2024
- Byggnads- och miljönämnden 8.10.2024
- Nämnden för fostran och bildnings
finskspråkiga utbildningssektion 3.10.2024

Förslag

Stadsstyrelsen antecknar beslutsförteckningarna för kännedom och meddelar nämnderna och sektionerna att den inte enligt 92 § i kommunallagen kommer att ta ärendena till behandling.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Anmälningssärenden

STST 21.10.2024 § 317

- Borgå stad, miljöhälsosektionen, protokoll 19.9.2024
- Nylands avfallsnämnd, protokoll, 3/2024, 24.9.2024

Förslag

Antecknas för kännedom.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Ungdomsfullmäktiges representant Samuel Kauppi avlägsnade sig från sammanträdet klockan 19.11.

Övriga ärenden

STST 21.10.2024 § 318

Förslag

Övriga ärenden antecknas för kännedom.

Beslut

Stadsdirektören informerade om aktuella ärenden, bland annat om att kommunledarna i östra Nyland träffade representanter för Nylands förbund 21.10.

En adress för bevarande av Rosenkulla seniorenhet överlämnades 21.10 till staden och välfärdsområdet (cirka 500 undertecknare).

Antecknades för kännedom.

Ordföranden avslutade sammanträdet klockan 19.32.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 301, § 302, § 303, § 304, § 305, § 307, § 308, § 310, § 313, § 314, § 315, § 316, § 317, § 318

Förbud mot att begära omprövning eller anföra kommunalbesvär

Omprövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet, 136 § i Kommunallagen.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 306, § 309, § 311, § 312

ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMRÖVNING

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*), och
- kommunmedlemmar.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till **Lovisa stads registratorskontor** senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos det Lovisa stads organ som fattat beslutet.

Registratorkontorets kontaktinformation:

Postadress: PB 77, 07901 Lovisa
Besöksadress: Mariegatan 12 A
E-postadress: kaupunki@loviisa.fi
Telefonnummer: 019 555 555

Registraturen är öppen:
måndag–onsdag 9–11.30 och 12.30–15
torsdag 9–11.30 och 12.30–17
fredag 9–11.30 och 12.30–15

Omprövningsbegärens form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Lovisa stads registratorskontor.